

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/13842
13 March 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

НОТА-ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

После консультации с членами Совета Председатель Совета Безопасности направил 13 марта 1980 года следующее послание правительству Южной Африки относительно совершенного этим правительством похищения и продолжающегося задержания г-на Виктора Матлу:

"Совет Безопасности с глубокой озабоченностью узнал, что южноафриканские власти похитили и продолжают задерживать г-на Виктора Матлу, следовавшего международным рейсом авиакомпании "Лесото Эйруэйз" из Свазиленда в Масеру, Лесото.

Согласно информации, имеющейся в распоряжении Совета Безопасности, 12 декабря 1979 года г-н Матлу, являющийся южноафриканским беженцем, вылетел на борту самолета "Лесото Эйруэйз" международным рейсом № 351 из Мапуту, Мозамбик, через Свазиленд в Масеру, Лесото. Из-за неблагоприятных погодных условий в Масеру самолет, получив соответствующее разрешение, совершил посадку в Блумфонтейне, Южная Африка. Все пассажиры, в том числе г-н Матлу, были переведены из самолета в автобус, который должен был доставить их в Масеру. На пограничном пункте южноафриканская полиция, угрожая оружием, похитила г-на Матлу.

Все усилия освободить г-на Матлу пока не достигли желаемых результатов. Усилия правительства Лесото и призывы третьих сторон не помогли добиться освобождения г-на Матлу. Проблема усугубляется намерением Южной Африки привлечь г-на Матлу к суду в соответствии с южноафриканским "Законом о терроризме".

В связи с этим я от имени Совета Безопасности настоятельно призываю южноафриканские власти учесть все конкретные обстоятельства этого случая, немедленно и без каких бы то ни было условий освободить его и позволить ему выехать из Южной Африки.

Я призываю также Южную Африку способствовать сохранению воздушного сообщения между Лесото, материковой страной, и остальным миром."
